RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 4226/88

af 19. december 1988

om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for sardiner, tilberedte eller konserverede med oprindelse i Marokko (1989)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I aftalen om forbindelserne mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Marokko på havfiskeriområdet (1) er det i artikel 4 i protokol nr. 1 bestemt, at sardiner, tilberedte eller konserverede, henhørende under KN-kode ex 1604 13 10 og ex 1604 20 50, med oprindelse i Marokko ved indførsel til Fællesskabet indrømmes toldfritagelse inden for grænserne af et fællesskabstoldkontingent på 17 500 tons (nettovægt); for at sikre regelmæssig afsætning af dette kontingent på Fællesskabets marked må de mængder, der kan afsættes på markedet i løbet af det første halvår, ikke overstige 60 % af det samlede kontingent med højst 35 % i første kvartal; efter udløbet af hver af disse perioder bør de mængder af de pågældende varer, som medlemsstaterne har fået tildelt, og som de ikke har udnyttet, straks tilbageføres til fællesskabsreserven;

inden for rammerne af dette toldkontingent anvender Spanien og Portugal toldsatser, der er beregnet i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3189/88 af 14. oktober 1988 om fastsættelse af den ordning, der skal gælde for Spaniens og Portugals samhandel med Marokko og Syrien (2); dette fællesskabstoldkontingent bør derfor åbnes for 1989;

det bør navnlig sikres, at alle Fællesskabets importører har lige og kontinuerlig adgang til nævnte kontingent, samt at der, indtil dette er opbrugt, anvendes den for dette kontingent fastsatte sats ved enhver indførsel af de pågældende varer i medlemsstaterne;

i denne forordnings anvendelsesperiode er det af særlige administrative og økonomiske årsager nødvendigt at opretholde en fordeling mellem medlemsstaterne; de pågældende administrationer vil ikke allerede fra 1. januar 1989 kunne tilvejebringe det nødvendige administrative og tekniske grundlag for en fællesskabsforvaltning af kontingentet; sektoren for tilberedte og konserverede sardiner er endvidere i særlige regioner i Fællesskabet udsat for særlig vanskelige økonomiske betingelser, bl.a. på grund af sardinproduktionens vægt inden for den samlede fiskeriproduktionsstruktur, hvilket gør det berettiget at producenternes traditionelle eksterne afsætningsmarkeder og især fællesskabsmarkedet ikke berøres;

der bør dog foretages en ny forhøjelse af fællesskabsreserven;

under hensyn til den traditionelle udvikling i samhandelen bør den opretholdte fordeling mellem medlemsstaterne for bedst muligt af afspejle den faktiske udvikling på markedet for de pågældende varer foretages i forhold til medlemsstaternes behov, der beregnes dels på grundlag af de statistiske oplysninger vedrørende indførsler fra Marokko af de pågældende varer i en repræsentativ referenceperiode, dels på grundlag af de økonomiske udsigter for den pågældende kontingentperiode;

i løbet af det seneste tre år er de pågældende varer kun indført regelmæssigt i visse medlemsstater, medens der ikke har været nogen indførsel eller kun lejlighedsvis indførsel i andre medlemsstater; under disse omstændigheder bør der på den ene side tildeles de indførende medlemsstater indledende kvoter og på den anden side skabes garanti for, at de øvrige medlemsstater får kontingentbehandling, hvis indførsel finder sted i sidstnævnte stater; dette fordelingssystem gør det endvidere muligt at sikre en ensartet opkrævning af den gældende told;

for at tage hensyn til udviklingen i indførslerne af de pågældende varer i de forskellige medlemsstater bør toldkontingentet deles i to dele, idet den første del fordeles mellem visse medlemsstater, og den anden del udgør en reserve, der senere skal dække disse medlemsstaters behov, såfremt deres indledende kvote opbruges, samt de behov, der vil kunne opstå i de øvrige medlemsstater; for at yde importørerne i de enkelte medlemsstater en vis sikkerhed bør den første del af fællesskabskontingentet fastsættes på et niveau, der i det foreliggende tilfælde kunne ligge på 60 % af kontingentmængden, den anden del på 40 % udgør reserven, hvortil også eventuelle rester af de kvoter, der tildeltes ved fordelingen af kontingentmængden for 1. og 2. kvartal, tilbageføres;

(1) EFT nr. L 99 af 16. 4. 1988, s. 49.
(2) EFT nr. L 287 af 20. 10. 1988, s. 1.

denne forvaltningsmetode kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, idet denne især skal kunne følge udviklingen i kontingentets udnyttelse og underrette medlemsstaterne herom;

da Kongeriget Belgien, Kongeriget Nederlandene og Storhertugdømmet Luxembourg er forenet i og repræsenteres af Den Økonomiske Union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltningen af de kvoter, der tildeles nævnte økonomiske union, træffes af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra 1. januar til 31. december 1989, suspenderes toldsatsen ved indførsel i Fællesskabet af nedennævnte varer med oprindelse i Marokko til det niveau og inden for rammerne af det fællesskabstoldkontingent, som er anført herfor:

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentmængde (tons)	Kontingenttold (%)
09.1101	ex 1604 13 10 ex 1604 20 50	Sardiner tilberedte eller konserverede af arten Sardina pilchardus	17 500 (nettovægt)	0

Inden for rammerne af dette toldkontingent anvender Spanien og Portugal toldsatser, der er beregnet i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 3189/88.

Artikel 2

1. Det i artikel 1 nævnte toldkontingent deles i to dele.

2. En første del på 10 500 tons af kontingentet fordeles mellem visse medlemsstater; kvoterne for henholdsvis første kvartal, andet kvartal og andet halvår udgør følgende mængder:

Medlemsstat	Første halvår (60 %)		Andet halvår (40 %)
	1. kvartal (35 %)	2. kvartal (25 %)	
Benelux	294	210	335
Danmark	75	54	86
Tyskland	805	574	920
Frankrig	1 638	1 170	1 872
Grækenland	64	46	73
Irland	99	71	113
Italien	52	37	60
Det Forenede Kongerige	648	463	741
	3 675	2 625	4 200

3. Den anden del på 7 000 tons af kontingentet, fordelt med 2 450, 1 750 og 2 800 tons på henholdsvis første kvartal, andet kvartal og andet halvår, udgør reserven.

4. Hvis de pågældende varer frembydes i de andre medlemsstater ledsaget af en angivelse til fri omsætning, der er antaget af toldmyndighederne, trækker den pågældende medlemsstat ved meddelelse til Kommissionen en hertil svarende mængde på de i artikel 3 anførte betingelser.

5. De i stk. 2 omhandlede medlemsstater tilbageører straks til reserven eventuelle resterende mængder af de kvoter, de fik tildelt ved fordelingen af kontingentmængderne for første og andet kvartal, og som pr. 31. marts og 30. juni 1989 ikke er opbrugt.

Artikel 3

Såfremt en medlemsstats indledende kvote, således som denne er fastsat i artikel 2, stk. 2, eller samme kvote nedsat med den del, der er tilbageført til den tilsvarende reserve — såfremt artikel 2, stk. 5, eller artikel 4 har fundet anvendelse — er udnyttet fuldstændigt, gælder nedenstående bestemmelser.

Såfremt en importør i en medlemsstat indgiver en angivelse til fri omsætning for en vare omhandlet i denne forordning, og såfremt toldmyndighederne imødekommer denne anmodning, trækker denne medlemsstat ved meddelelse til Kommissionen på den i artikel 2, stk. 3, omhandlede reserve en mængde svarende til behovet.

Anmodningerne om sådanne træk med oplysning om datoen for antagelsen af de nævnte angivelser skal straks fremsendes Kommissionen.

Sådanne træk tillades af Kommissionen afhængig af datoen for, hvornår toldmyndighederne i den pågældende medlemsstat har antaget angivelserne til fri omsætning, forudsat at den resterende kontingentmængde giver mulighed herfor.

Såfremt en medlemsstat ikke udnytter de trukne mængder, tilbageører den hurtigst muligt disse til reserven.

Såfremt de mængder, der er anmodet om, overstiger den disponible rest af reserven, sker tildelingen i forhold til de

mængder, der er anmodet om. Medlemsstaterne underrettes af Kommissionen efter de samme retningslinjer.

Artikel 4

Medlemsstaterne tilbagefører senest den 1. oktober 1989 til reserven den ikke udnyttede del af deres indledende kvote, som den 15. september 1989 overstiger 20 % af den oprindelige mængde. De kan tilbageføre en større mængde, såfremt der er grund til at antage, at denne ikke vil blive udnyttet.

Medlemsstaterne underretter senest den 1. oktober 1989 Kommissionen om de samlede indførsler af de pågældende varer, som har fundet sted indtil den 15. september 1989, og som er afskrevet på fællesskabskontingenterne, samt eventuelt om den del af deres indledende kvote, som de tilbagefører til reserven.

Artikel 5

Kommissionen fører regnskab over størrelsen af de kvoter, der åbnes af medlemsstaterne i henhold til artikel 2 og 3, og underretter hver enkelt af disse om udviklingen i udnyttelsen af reserven, så snart den har modtaget meddelelserne.

Den underretter senest den 5. oktober 1989 medlemsstaterne om reservens størrelse efter de tilbageførsler, der er foretaget i henhold til artikel 4.

Den drager omsorg for, at det træk, ved hvilket reserven opbruges, begrænses til den disponible rest og angiver med henblik herpå dennes nøjagtige størrelse til den medlemsstat, der foretager dette sidste træk.

Artikel 6

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til, at åbningen af de tillægskvoter, som de har trukket i henhold til artikel 3, gør det muligt uden afbrydelse at foretage afskrivninger på deres samlede andel af fællesskabskontingentet.

2. Medlemsstaterne sikrer importørerne af de pågældende varer fri adgang til de kvoter, der tildeles dem.

3. Udviklingen i udnyttelsen af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af de indførsler af de pågældende varer med oprindelse i Marokko, som frembydes for toldvæsenet med angivelse til fri omsætning.

Artikel 7

På anmodning fra Kommissionen underretter medlemsstaterne denne om de indførsler af de pågældende varer, som faktisk er afskrevet på deres kvoter.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1988.

På Rådets vegne
Th. PANGALOS
Formand